

*PID:*  
02512300  
*CID:*  
CN.J00007

## Certificato di approvazione

### Approval certificate



**IMQ, ente di certificazione accreditato,  
autorizza la ditta**

*IMQ, accredited certification body, grants to*

SGQ N° 005 A      EMAS N° 003 P  
SGA N° 006 D      PRD N° 005 B  
SGE N° 006 M      PRS N° 080 C  
SCR N° 005 F      ISP N° 063 E  
SSI N° 003 G      LAB N° 0121  
FSM N° 007 I      LAT N° 021

**IMIT CONTROL SYSTEM SRL  
VIA VARALLO POMBIA 19  
28053 CASTELLETTO TICINO NO  
IT - Italy**

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

**all'uso del marchio**

*the licence to use the mark*

**ENEC 03,IMQ**

**Il presente certificato è stato rilasciato sotto la presunzione e subordinatamente al fatto che il concessionario detenga tutti i necessari diritti legali relativi ai prodotti presentati per le prove e la certificazione, descritti nell'Allegato al presente certificato; inoltre, esso è soggetto alle condizioni previste nel Regolamento "MARCHI IMQ - Regolamento per la certificazione di prodotti".**

**La validità dei certificati ENEC è verificabile sul sito [www.enec.com](http://www.enec.com)**

*This certificate has been issued under the presumption and conditional on the fact that the licensee holds all necessary legal rights with regard to the products presented for testing and certification, and listed in the annex to this certificate; moreover, it is subjected to the conditions foreseen by Rules "IMQ MARKS - RULES for product certification".*

*Validity of ENEC licences can be checked at [www.enec.com](http://www.enec.com)*



**per i seguenti prodotti**

*for the following products*

**Dispositivi di comando sensibili  
alla temperatura  
( Serie Techno )**

*Temperature sensing controls  
( Series Techno )*

*Emesso il | Issued on*      **2016-03-09**

*Aggiornato il | Updated on*      **2016-06-06**

*Sostituisce | Replaces*      **2016-03-14**

**IMQ S.p.A.**

**Allegato - Certificato di approvazione**  
**Annex - Approval certificate**

*Emesso il / Issued on* 2016-03-09  
*Aggiornato il / Updated on* 2016-06-06  
*Sostituisce / Replaces* 2016-03-14

## Prodotto | Product

# Dispositivi di comando sensibili alla temperatura Temperature sensing controls

## Concessionario | Licence Holder

**IMIT CONTROL SYSTEM SRL**  
**VIA VARALLO POMBIA 19**  
**28053 CASTELLETTO TICINO NO**  
**IT - Italy**

## Marchio | Mark



ENEC  
03,IMQ

## Costruito a | Manufactured at

PLJ00067 C02661704

28053 CASTELLETTO TICINO

NO Italy

*Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.*

*Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above*

## Norme / Specifiche tecniche

**Prodotto/i conforme/i alle Norme/Specifiche tecniche:**

EN 60730-1:2011  
EN 60730-2-9:2010

La conformità a queste norme conferisce presunzione di conformità agli obiettivi di sicurezza della Direttiva Bassa Tensione 2014/35/UE (Allegato I).

## Standards / Technical specifications

**Product/s complying to Standards/Technical specifications:**

EN 60730-1:2011  
EN 60730-2-9:2010

Compliance with these Standards carries a presumption of conformity with the safety objectives of Low Voltage Directive 2014/35/EU (Annex I).

## Rapporti | Test Reports

MI16-0000753-01

## Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

<i>Serie / Series</i>	<b>Techno</b>
<i>Tipo di dispositivo / Type of device</i>	<b>termostato ambiente elettronico / electronic room thermostat</b>
<i>Tipo di azione / Type of action</i>	<b>1B</b>
<i>Tipo di costruzione / Type of construction</i>	<b>indipendente - sporgente / independent - surface mounting</b>
<i>Grado di protezione / Degree of protection (IP)</i>	<b>IP20</b>
<i>Grado di inquinamento / Pollution degree</i>	<b>2</b>
<i>Resistenza al calore/fuoco / Resistance to heat and fire</i>	<b>categoria D / category D</b>
<i>Temperatura ambiente / Ambient temperature (T)</i>	<b>T 50 °C</b>
<i>Classe di isolamento / Degree of protection (class)</i>	<b>II</b>
<i>Indice di tracking / Tracking index (PTI)</i>	<b>PTI175</b>
<i>Categoria di sovratensione / Over voltage category</i>	<b>II</b>
<i>Tensione impulsiva nominale / Rated impulse voltage</i>	<b>2,5 kV</b>

## Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.Q001N9

<i>Marca / Trade mark</i>	<b>IMIT (logo)</b>
<i>Riferimento di tipo / Type reference</i>	<b>RT xyz</b>
<i>Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference</i>	<b>RT</b>
<i>Tipo di apertura / Contact opening</i>	<b>microdisconnessione / micro-disconnection</b>
<i>Tensione di alimentazione / Supply voltage</i>	<b>230 V~ or 3 V= (batteries)</b>
<i>Corrente/tensione nominale / Rated current/voltage</i>	<b>5(1) A - 250 V~</b>
<i>Tipo di carico / Type of load</i>	<b>resistivo-induttivo / resistive-inductive</b>

Temperatura di regolazione o intervento / Setting/operating temperature **+5 °C ÷ +35 °C**  
Numero di cicli automatici/manuali / Number of automatic/actuation cycles **1E5**  
Terminali / Terminals **morsetti a vite / screw terminals**

AR.Q004V1

Marca / Trade mark **IMIT (logo)**  
Riferimento di tipo / Type reference **RCV 1**  
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **RCV 1**  
Tipo di apertura / Contact opening **microdisconnessione / micro-disconnection**  
Tensione di alimentazione / Supply voltage **230 V~**  
Corrente/tensione nominale / Rated current/voltage **5(1) A / 250 V~**  
Tipo di carico / Type of load **resistivo-induttivo / resistive-inductive**  
Temperatura di regolazione o intervento / Setting/operating temperature **+5 °C ÷ +35 °C**  
Numero di cicli automatici/manuali / Number of automatic/actuation cycles **1E5**  
Terminali / Terminals **morsetti a vite / screw terminals**

## Ulteriori informazioni | Additional Information

Il cronotermostato viene identificato con un suffisso opzionale xyz al riferimento di tipo (da 1 a 3 lettere):

V = alimentazione a 230 V~  
H = sensore per umidità  
R = comunicazione radio  
RH = comunicazione radio e sensore per umidità  
VH = alimentazione a 230 V~ e sensore per umidità  
VR = alimentazione a 230 V~ e comunicazione radio  
VRH = alimentazione a 230 V~, comunicazione radio e sensore per umidità

I termostati per apparecchi soddisfano le prescrizioni della norma EN 60730-1:2002 + varianti.

The timer thermostats is identified with an optional suffix xyz after the type reference (from 1 to 3 letters):

V = power supply 230 V~  
H = humidity sensor  
R = radio communication  
RH = radio communication and humidity sensor  
VH = power supply 230 V~ and humidity sensor  
VR = power supply 230 V~ and radio communication  
VRH = power supply 230 V~ radio communication and humidity sensor

The thermostats for appliances meet the standard requirements of EN 60730-1:2002 + amdts.

## Componenti | Component List

### RCV 1

Tipo / Type	(*)	Costruttore / Manufacturer	Riferimento / Type Ref.	Dati / Data	Norme / Standard (*)	Marchi / Marks
Relay (K1)	2	Panasonic (Mouser Electronics)	JQ1P-12V-F	10A 250V coil: 12 VDC	-	VDE
Connecting device (J2)	2	STELVIO-KONTEK	MRT12 P5/3	250 V T110 2,5 mm <sup>2</sup>	-	CS IMQ
Connecting device (J1)	2	STELVIO-KONTEK	MRT12 P7.5/2	750 V T110 2,5 mm <sup>2</sup>	-	CS IMQ
Transformer (T1)	2	Myrra	47134	Input: 100-240V~ output:12Vdc 3,2 W	-	VDE

### RT - RT H - RT R - RT RH

Tipo / Type	(*)	Costruttore / Manufacturer	Riferimento / Type Ref.	Dati / Data	Norme / Standard (*)	Marchi / Marks
K1 Relay	2	HongFa	HFE7-3-1HDS-L1	8 A / 250 V~ coil: 3 Vdc	-	VDE
J terminal	2	ECE	ETB20		-	TUV
J terminal	2/4	Sauro	MSB		-	VDE

### RT V - RT VH - RT VR - RT VRH

Tipo / Type	(*)	Costruttore / Manufacturer	Riferimento / Type Ref.	Dati / Data	Norme / Standard (*)	Marchi / Marks
RT1 Resistor	2	Stackpole	ASRM1JA100R	100 Ohm	-	
RT1 Resistor	2/4	Vishay	AC01000001500 JA100	150 Ohm	-	
FH1 Fuse	2	Belfuse	RST125mA	T125 mA 250 V	-	VDE
K1 Relay	2	HongFa	HFE7-3-1HDS-L1	8 A / 250 V~ coil: 3 Vdc	-	VDE
ISO1 Optocoupler	2	Toshiba	TLP785		-	VDE

J terminal	2	ECE	ETB20	-	TUV
J terminal	2/4	Sauro	MSB	-	VDE
T1 Transformer	2	Myrra	28037	-	MI15A0456743-03

Emesso il / Issued on **2016-03-09**      Data di aggiornamento / Updated on **2016-06-06**      Sostituisce / Replaces **2016-03-14**

Ciascun componente è contraddistinto da un numero avente il seguente significato:

- 1 - Componente marchiato e sostituibile con altro pure marchiato con caratteristiche equivalenti
- 2 - Componente sostituibile solo previa autorizzazione dell'IMQ
- 3 - Componente (integrato nell'apparecchio utilizzatore) provato congiuntamente all'apparecchio utilizzatore
- 4 - Componente in alternativa
- 5 - Componente per uso opzionale
- 6 - Componente da abbinare

Each component is signed by a number having the following meaning:

- 1 - Approved component replaceable with another one also approved with equivalent characteristics
- 2 - Component replaceable with IMQ authorization only
- 3 - Integrated component tested together with appliances
- 4 - Alternative component
- 5 - Component for optional use
- 6 - Component to be matched

(\*) Queste colonne sono compilate a cura di IMQ / These columns are filled in by IMQ

## Diritti di concessione | Annual Fees

SN.Q0006K      BTQ.025100.DD23      Importo modelli ENEC - 0251 - Dispositivi di controllo / ENEC models - 0251 - Control devices

1